



- إلى:
- البلدان الأعضاء في الاتحاد
 - السلطات الحكومية
 - المنظمين
 - المستثمرين المعيّنين
 - الاتحادات المحدودة
- برن، في ٢٢ سبتمبر/أيلول ٢٠٢٣

المكتب الدولي للاتحاد البريدي العالمي

Weltpoststrasse 4
3015 BERNE
SWITZERLAND

الهاتف: +41 31 350 31 11
الفاكس: +41 31 350 31 10
www.upu.int

جهة الاتصال: السيدة Miwa Musha
الهاتف: +41 31 350 32 84
miwa.musha@upu.int

الإحالة: 0405(DACAB.CAB)1117

الموضوع: قائمة عناوين رؤساء وكبار موظفي الكيانات البريدية - معلومات عملية

حضرة السيدة، السيد،

أطلق المكتب الدولي للاتحاد البريدي العالمي رسمياً التطبيق الخاص بقائمة عناوين رؤساء وكبار موظفي الكيانات البريدية (LAHSO) في نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠٢١.

وقائمة عناوين رؤساء وكبار موظفي الكيانات البريدية هي نظام ديناميكي يسير الاستخدام. وهو يعتمد على مساعدة والتزام جهات الاتصال المعيّنة والمعتمدة لكل سلطة في كل بلد. ويمكن لهؤلاء الأفراد إدخال البيانات في النظام وتعديلها بسهولة. ويمكن لكل شخص مسموح له بالوصول إلى النظام استخراج تلك البيانات.

ألف- جهات الاتصال ونوابهم

١- الأدوار

تولى المكتب الدولي جمع بيانات جهات الاتصال ونوابهم الواردة في قائمة رؤساء وكبار موظفي الكيانات البريدية لكل سلطة في كل بلد عضو في الاتحاد البريدي العالمي. وهؤلاء الأفراد مسؤولون عن ضمان إدراج أي تغييرات تطرأ على العناوين أو الأشخاص المسؤولين أو بيانات الاتصال وما إلى ذلك، في قائمة عناوين رؤساء وكبار موظفي الكيانات البريدية. وجهات الاتصال ونوابهم هم الوحيدون المخولون بإدخال هذه التغييرات في الواجهة المخصصة، وهم يتأكدون من أن المعلومات المنشورة صحيحة ومحيّنة. ويُطلب من كل سلطة في كل بلد تقديم جهتي اتصال اثنتين برؤساء وكبار موظفي الكيانات البريدية كحد أقصى.

٢- النموذج الذي ينبغي استيفاءه

لا يزال المكتب الدولي في انتظار تلقي نماذج جهات الاتصال من بعض البلدان. ويُدعى كل من السلطات الحكومية والمنظمين، في حال وجودهم، والمستثمرين المعيّنين إلى استيفاء هذا النموذج لتعيين جهات الاتصال الخاصة بهم إن كانوا لم يقوموا بذلك بعد. ويطلب إلى السلطات التي سبق لها أن قدمت نماذج صحيحة التفضل بعدم تقديمها من جديد.

/ وترد في الملحق ١ معلومات عملية تخص طريقة استخدام هذا النموذج.

٣- الإخطار بجهة الاتصال و/أو نائب جهة الاتصال أو بالتغييرات الطارئة عليهما

تُدعى سلطات البلدان الأعضاء في الاتحاد البريدي العالمي التي ترغب في تعيين جهات الاتصال الخاصة بها أو تغييرها إلى استيفاء النموذج الوارد في الملحق ٢. والنموذج متاح باللغتين الإنكليزية والفرنسية فقط ويمكن تحميله من الموقع الشبكي للاتحاد البريدي العالمي (www.upu.int/en/Members-Centre/List-of-addresses). وينبغي إعادة هذه النماذج بعد أن تستوفي حسب الأصول ويوقعها رئيس قسم العلاقات الدولية أو المدير/الأمين العام للسلطة المعنية، إلى المكتب الدولي، ويفضل أن يكون ذلك عن طريق البريد الإلكتروني (addresslist@upu.int).

ويُطلب من الاتحادات المحدودة، في هذه المرحلة، عدم إرسال أي نموذج خاص بجهات الاتصال، وإنما مواصلة إرسال أي تحيينات تتعلق بمؤسستها إلى العنوان (addresslist@upu.int). ويطلب إليها الإشارة إلى التغييرات باستخدام لون مغاير أو بتفعيل وظيفة تعقب التغييرات انطلاقاً من البيانات الحالية المستخرجة من نظام LAHSO لكي يتسنى للفريق المعني في المكتب الدولي إدخال التغييرات الضرورية نيابة عنها في النظام.

باء- الإشعار الرسمي المتعلق بالسلطات والمناصب العليا

ينبغي إرسال رسالة إشعار رسمية إلى المدير العام للمكتب الدولي للاتحاد البريدي العالمي عندما يتعلق الأمر بأي تغييرات طارئة على اسم السلطة أو المناصب العليا (بما في ذلك على مستوى الاتحادات المحدودة). وتشمل هذه المناصب ما يلي: الوزير أو نائب الوزير أو كاتب الدولة أو كاتب الدولة المساعد أو الأمين العام/الدائم أو مساعد الأمين العام/الدائم أو رئيس المجلس التنظيمي أو رئيس مجلس الإدارة أو الرئيس التنفيذي أو المدير العام أو المدير العام المساعد أو نائب المدير العام).

ويجب أن توجه رسالة الإشعار الرسمية جهة الاتصال أو مسؤول كبير مسجل في قائمة عناوين السلطة المعنية، كما يجب أن تتضمن هذه الرسالة تاريخ أو تواريخ التغيير أو التغييرات (الانتخاب، التعيين، وما إلى ذلك). وأن تُرسل إلى العنوانين الإلكترونيين dgooffice@upu.int و addresslist@upu.int.

ويمكن أيضاً إرسال الرسالة عبر البريد إلى العنوان الآتي:

Director General
UPU International Bureau
Weltpoststrasse 4
3015 BERNE
SWITZERLAND

ولا يمكن إدخال أي تغيير من هذا القبيل في النظام ما لم يرد إشعار رسمي بذلك.

جيم- الوصول إلى تطبيق LAHSO

يمكن لجهات الاتصال ونوابهم الوصول إلى تطبيق LAHSO، وكذلك الأفراد الذين كان يسمح لهم بالوصول إلى القائمة السابقة.

ويسمح بالوصول لموظفي الكيان البريدي، فيما لا يُسمح بذلك لأصحاب المصلحة الخارجيين.

وقد منحت لجهات الاتصال ونوابهم حقوق خاصة للنفاد ليتسنى لهم إدخال التحيينات فضلاً عن الاطلاع على القائمة فحسب.

ويمكن أن يطلب كل من جهات الاتصال ونوابهم السماح بالوصول إلى موظفين إضافيين لأغراض الاطلاع فقط. ويجب أن ترسل الطلبات من هذا القبيل إلى البريد الإلكتروني (addresslist@upu.int) مع الإشارة إلى أسماء الأفراد المعنيين كاملة ووظائفهم وعنوانهم الإلكتروني.

دال- استخدام التطبيق LAHSO

التطبيق LAHSO متاح من خلال الرابط الآتي: lahso.upu.int وهو يعمل من خلال متصفحَي الشبكة Mozilla Firefox و Google Chrome.

ويمكن للمستخدمين الوصول إلى التطبيق LAHSO من خلال الحساب الذي يستخدمونه لدخول الموقع الشبكي للاتحاد البريدي العالمي. وبذلك، يجب أن يكون المستخدمون مسجلين في موقع الشبكي للاتحاد من أجل الوصول إلى قاعدة البيانات.

وفيما يخص أي شخص لم يسجل بعد على الموقع الشبكي للاتحاد، يوجد دليل يبين طريقة التسجيل للحصول على حساب خاص بالاتحاد البريدي العالمي (اسم المستخدم وكلمة المرور) متاح على العنوان التالي www.upu.int/en/Contact-us/IT-support (يرد في الملحق ٣ ملخص لهذه العملية).

وفيما يخص جهات الاتصال، ينبغي استخدام نفس البريد الإلكتروني الوارد في نموذج جهة الاتصال LAHSO لإنشاء حساب في الاتحاد البريدي العالمي. وينبغي إبلاغ الفريق القائم على التطبيق LAHSO عند إنشاء أي حساب خاص بالاتحاد يخص جهة اتصال في التطبيق LAHSO أو نوابهم بغرض السماح بالوصول إلى القائمة.

وتجدر الإشارة إلى أنه اعتباراً من ١١ نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠٢١، أصبح من غير الممكن النفاذ إلى النسخة القديمة من قائمة العناوين ولم تعد حقوق النفاذ صالحة.

هاء- الأدلة

جری إعداد دليلين لتيسير استخدام التطبيق الجديد:

- الدليل التشغيلي لتعديل البيانات - موجه لجهات الاتصال ونوابهم؛
- دليل الزوار - موجه للأفراد المرخص لهم فقط بالاطلاع على القائمة.

ويوجد هذان الدليلان على الإنترنت: (lahso.upu.int/help/Content/Home.htm).

واو- جهات الاتصال

إذا كانت لديكم أي أسئلة أو إذا واجهتم صعوبات:

- على المستوى التقني، يُرجى توجيه طلباتكم إلى فريق دعم المنصة من خلال support.upu.int (يمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات بخصوص هذه المنصة بالنقر على الرابط الآتي: www.upu.int/en/Contact-us/IT-support)؛

- وفيما يخص المحتوى والاستخدام، فيجب أن توجه الطلبات إلى عنوان البريد الإلكتروني التالي addresslist@upu.int.

ونود توجيه شكرنا لجميع البلدان الأعضاء في الاتحاد البريدي العالمي والاتحادات المحدودة على التزامها إزاء الاتحاد البريدي العالمي ولا سيما على الجهود التي تبذلها في سبيل ضمان نجاح التطبيق LAHSO.

ونفضلوا بقبول فائق عبارات التقدير والاحترام،،،

المدير العام،
ماساهيكو ميتوكي